C/2025/4404

5.8.2025

Erään maantieteellisen merkinnän tuote-eritelmän hyväksyttyä vakiomuutosta koskevan tiedonannon julkaiseminen (komission delegoidun asetuksen (EU) 2025/27 [1] 5 artiklan 4 kohta)

(C/2025/4404)

VAKIOMUUTOKSEN HYVÄKSYMISTÄ KOSKEVA TIEDONANTO

(asetuksen (EU) 2024/1143 24 artikla)

”Graves de Vayres”

PDO-FR-A0927-AM03 – 2.7.2025

1. **Tuotteen nimi**

”Graves de Vayres”

2. **Maantieteellisen merkinnän tyyppi**

☒ Suojattu alkuperänimitys (SAN)

☐ Suojattu maantieteellinen merkintä (SMM)

☐ Maantieteellinen merkintä (MM)

3. **Ala**

☐ Maataloustuotteet

☒ Viinit

☐ Tislatut alkoholijuomat

4. **Maa, johon maantieteellinen alue kuuluu**

Ranska

5. **Vakiomuutoksesta ilmoittava jäsenvaltion viranomainen**

Maatalous-, elintarvike- ja metsätalousministeriö, yritystoiminnan taloudellisesta tehokkuudesta ja ympäristötehokkuudesta vastaava pääosasto, viineistä ja muista juomista vastaava virasto

6. **Luokittelu vakiomuutokseksi**

Ranskan viranomaiset katsovat, että hakemus täyttää asetusten (EU) N:o 1308/2013 ja (EU) 2024/1143 vaatimukset.

Tuote-eritelmään tehtävät muutokset ovat asetuksen (EU) 2024/1143 24 artiklan 4 kohdassa säädetyn vakiomuutosten määritelmän mukaisia.

Suojatun alkuperänimityksen ”Graves de Vayres” muuttamista koskevaan hakemukseen ei liity mitään kolmesta unionin muutokselle ominaisesta tilanteesta, eli se ei

a) sisällä muutosta nimessä tai nimen käytössä taikka maantieteellisellä merkinnällä nimetyn tuotteen tai nimettyjen tuotteiden luokassa

b) uhkaa poistaa yhteyttä maantieteelliseen alueeseen

c) aiheuta uusia tuotteen kaupan pitämisen rajoituksia.

Ranskan viranomaiset katsovat näin ollen, että hakemus koskee vakiomuutosta.

[1] Komission delegoitu asetus (EU) 2025/27, annettu 30 päivänä lokakuuta 2024, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1143 täydentämisestä maantieteellisten merkintöjen, aitojen perinteisten tuotteiden ja vapaaehtoisten laatumerkintöjen rekisteröintiä ja suojaa koskevilla säännöillä sekä delegoidun asetuksen (EU) N:o 664/2014 kumoamisesta (EUVL L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Hyväksytyn vakiomuutoksen / hyväksyttyjen vakiomuutosten kuvaus**

1. *Maantieteellinen alue*

Maantieteellistä aluetta on päivitetty Ranskan kansallisen tilastokeskuksen (Institut national de la statistique et des études économiques, INSEE) julkaiseman vuoden 2024 virallisen geokoodin perusteella.

Tuote-eritelmän I luvun IV kohtaa ”Maantieteellinen alue ja välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue” täydennetään viittauksella viralliseen geokoodiin, jossa esitetään ja vahvistetaan kansallisella tasolla luettelo Ranskan kunnista departementeittain. Tämän toimituksellisen muutoksen ansiosta maantieteelliseen alueeseen voidaan viitata käyttäen INSEEn julkaisemaa tällä hetkellä voimassa olevaa virallista geokoodia ja antaa maantieteellisen alueen määrittelylle oikeusvarmuus.

Muutos ei vaikuta maantieteelliseen alueeseen.

Muutos vaikuttaa yhtenäisen asiakirjan kohtaan ”Rajattu maantieteellinen alue”.

2. *Välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue*

Välittömässä läheisyydessä sijaitsevaa aluetta on päivitetty INSEEn julkaiseman vuoden 2024 virallisen geokoodin perusteella.

Tuote-eritelmän I luvun IV kohtaa ”Maantieteellinen alue ja välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue” täydennetään viittauksella viralliseen geokoodiin, jossa esitetään ja vahvistetaan kansallisella tasolla luettelo Ranskan kunnista departementeittain. Tämän toimituksellisen muutoksen ansiosta maantieteelliseen alueeseen voidaan viitata käyttäen INSEEn julkaisemaa tällä hetkellä voimassa olevaa virallista geokoodia ja antaa välittömässä läheisyydessä sijaitsevan alueen määrittelylle oikeusvarmuus.

Välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue ei ole muuttunut.

Muutos vaikuttaa yhtenäisen asiakirjan kohtaan ”Lisäedellytykset – välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue”.

3. *Kasvatusmenetelmä*

Tuote-eritelmään on lisätty otsikko ”Kasvatusmenetelmä”.

Kohtaan on lisätty vaatimus kuolleiden viiniköynnösten poistamisesta viljelylohkoilta.

Kohtaan on myös lisätty maatalouden ympäristötoimenpiteisiin liittyviä viljelykäytäntöjä.

Muutoksilla pyritään ottamaan paremmin huomioon kasvinsuojeluaineiden käytön vähentämistä koskevat yhteiskunnan vaatimukset sekä maisema- ja ympäristönäkökohdat. Näin voidaan hyödyntää kattavasti toimijoiden käyttöön ottamia ympäristöystävällisiä käytäntöjä.

Muutokset eivät vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

4. *Valtuutettujen varastonpitäjien välisiä siirtoja koskeva päivämäärä*

Kyseinen sääntö on poistettu tuote-eritelmästä, jotta viinejä voidaan siirtää kaikkien toimijoiden välillä ja jotta voidaan poistaa epäreilun kilpailun riski.

Muutos ei vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

5. *Siirtymätoimenpiteet*

Sellaisia viinitarhoja, joilla viiniköynnösten istutustiheys on 3 300–4 000 köynnöstä hehtaarilla, koskevaa siirtymätoimenpidettä on jatkettu kymmenellä vuodella (vuoteen 2035 saakka). Sen yhteydessä sovelletaan 27 prosenttia pienempää tuotosta kuin kullekin sadolle on määritetty. Näille viljelylohkoille on myös määritetty viljelylohkokohtainen keskimääräinen enimmäistuotos.

Muutoksella mahdollistetaan laadullisesti parhaimmillaan olevien viiniköynnösten pitäminen tuotannossa.

Sellaisia viinitarhoja, joilla viiniköynnösten istutustiheys on alle 4 000 köynnöstä hehtaarilla, koskeva siirtymätoimenpide on poistettu.

Muutokset eivät vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

6. *Viitteet*

Laatumerkeistä ja alkuperänimityksistä vastaavan kansallisen viraston (Institut national de la qualité et de l'origine, INAO) yhteystiedot on päivitetty.

Tuote-eritelmän tarkastusjärjestelyjä on muutettu.

Muutokset eivät vaikuta yhtenäiseen asiakirjaan.

7. *Yhteys maantieteelliseen alueeseen*

Kohtaan on tehty toimituksellisia muutoksia yhteyden havainnollisuuden parantamiseksi.

Muutokset vaikuttavat yhtenäisen asiakirjan kohtaan "Yhteys maantieteelliseen alueeseen".

YHTENÄINEN ASIAKIRJA

1. **Nimi/nimet**

Graves de Vayres

2. **Maantieteellisen merkinnän tyyppi:**

SAN – Suojattu alkuperänimitys

3. **Rypäletuotteiden luokat**

1. Viini

3.1 *Yhdistetyn nimikkeistön koodi*

22 – JUOMAT, ETYYLIALKOHOLI (ETANOLI) JA ETIKKA

2204 – Tuoreista rypäleistä valmistettu viini, myös väkevöity viini; rypäleen puristemehu (grape must), muu kuin nimikkeeseen 2009 kuuluva

4. **Viinin/viinien kuvaus**

1. *Punaviini*

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Punaviinien alkoholipitoisuus on vähintään 10,5 tilavuusprosenttia. Punaviinien kokonaisalkoholipitoisuus saa olla väkevöinnin jälkeen enintään 13,5 tilavuusprosenttia. Koko (pullottamattomana tai pullotettuna) myytävän punaviinierän omenahappopitoisuus on enintään 0,3 grammaa litrassa. Käymiskykyisten sokereiden (glukoosi ja fruktoosi) pitoisuus punaviineissä on enintään 4 grammaa litrassa. Punaviinit valmistetaan seuraavien lajikkeiden sekoituksesta: Cabernet Franc N, Cabernet Sauvignon N, Merlot N ja Cot N. Sekoitusta hallitseva Merlot N antaa viinille pyöreän ja samettisen maun, jossa on usein hyvin aromikas punaisten marjojen bukee. Cabernet Sauvignon N saa aikaan rotevan tanniinisuuden, joka ei kuitenkaan ole koskaan kova. Cabernet Franc N tuo puolestaan viineihin hienostuneisuutta. Punaviinit ovat laadukkaita, ja ne voidaan juoda nuorina, jolloin ne ovat maultaan hedelmäisiä. Ne soveltuvat kuitenkin erinomaisesti 5–10 vuoden kestävään kypsytykseen sen mukaan, minkä verran sekoituksessa on Cabernet Sauvignon N -lajiketta. Muut analyyttiset arvot ovat oletusarvoisesti EU:n lainsäädännön mukaisia.

Yleiset analyyttiset ominaisuudet:

— Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%) —

— Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%): —

— Vähimmäishappopitoisuus (milliekvivalenttia/litra)

— Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra) —

— Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra) —

2. *Kuiva valkoviini*

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Kuivien valkoviinien alkoholipitoisuus on vähintään 10,5 tilavuusprosenttia. Käymiskykyisten sokereiden (glukoosi ja fruktoosi) pitoisuus kuivissa valkoviineissä on enintään 4 grammaa litrassa. Kuivien valkoviinien kokonaisalkoholipitoisuus saa olla väkevöinnin jälkeen enintään 13 tilavuusprosenttia. Kuivat valkoviinit valmistetaan lähinnä Sémillon B- ja Sauvignon B -lajikkeista. Niissä on Sauvignon B -lajikkeesta peräisin olevaa eloisuutta. Sémillon B tuo viineihin runsautta, kun taas sekoittaminen Muscadelle B -lajikkeen kanssa korostaa hedelmäisiä aromeja. Muut analyyttiset arvot ovat oletusarvoisesti EU:n lainsäädännön mukaisia.

Yleiset analyyttiset ominaisuudet:

— Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%) —

— Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%): —

— Vähimmäishappopitoisuus (milliekvivalenttia/litra)

— Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra) —

— Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra) —

3. *Muut valkoviinit*

LYHYT KIRJALLINEN KUVAUS

Valkoviinien alkoholipitoisuus on vähintään 11 tilavuusprosenttia. Käymiskykyisten sokereiden (glukoosi ja fruktoosi) pitoisuus näissä viineissä on enintään 4 grammaa litrassa. Väkevöinnin jälkeen kokonaisalkoholipitoisuus saa olla enintään 15 prosenttia. Käymiskykyisiä sokereita sisältävät valkoviinit valmistetaan pääosin Sémillon B -lajikkeesta, jonka rypäleet poimitaan usein ylikypsinä. Toisinaan siihen sekoitetaan vanhaa paikallista Merlot B -lajiketta. Viinit ovat puolimakeita ja pyöreitä. Muut analyyttiset arvot ovat oletusarvoisesti EU:n lainsäädännön mukaisia.

Yleiset analyyttiset ominaisuudet:

— Kokonaisalkoholipitoisuus enintään (til-%) —

— Todellinen alkoholipitoisuus vähintään (til-%): 10,5

— Vähimmäishappopitoisuus (milliekvivalenttia/litra)

— Haihtuvien happojen pitoisuus enintään (milliekvivalenttia/litra) —

— Kokonaisrikkidioksidipitoisuus enintään (mg/litra) —

5. **Viininvalmistusmenetelmät**

5.1 *Erityiset viininvalmistusmenetelmät*

1. Istutustiheys

Viljelymenetelmä

Viiniköynnösten istutustiheys on vähintään 4 500 köynnöstä hehtaaria kohden. Köynnösrivien välinen etäisyys saa olla enintään 2,5 metriä, ja samalla rivillä olevien köynnösten välisen etäisyyden on oltava vähintään 0,85 metriä.

2. Leikkaussäännöt

Viljelymenetelmä

Viiniköynnösten leikkaaminen on pakollista. Viiniköynnökset on leikattava viimeistään lehtien auettua (vaihe 9 Lorenzin asteikolla).

Viiniköynnökset leikataan seuraavilla tekniikoilla siten, että kuhunkin köynnökseen jää enintään 14 silmua:

— yksinkertainen tai kaksinkertainen Guyot-leikkaus tai niiden yhdistelmä

— matala kannusleikkaus tai viuhkamainen kannusleikkaus.

3. Väkevöiminen

Erityinen viininvalmistusmenetelmä

Vettä poistavat väkevöimismenetelmät ovat punaviineillä sallittuja, kunhan väkevöimisaste on enintään 15 prosenttia.

Punaviinien kokonaisalkoholipitoisuus saa olla väkevöinnin jälkeen enintään 13,5 tilavuusprosenttia.

Kuivien valkoviinien kokonaisalkoholipitoisuus saa olla väkevöinnin jälkeen enintään 13 tilavuusprosenttia.

Muiden valkoviinien kokonaisalkoholipitoisuus saa olla väkevöinnin jälkeen enintään 15 tilavuusprosenttia.

5.2 *Enimmäistuotos*

1. Punaviini

65 hehtolitraa hehtaaria kohden

2. Kuiva valkoviini

72 hehtolitraa hehtaaria kohden

3. Muut valkoviinit

55 hehtolitraa hehtaaria kohden

6. **Rajattu maantieteellinen alue**

Viinirypäleet on korjattava, viiniytettävä ja viini valmistettava sekä kypsytettävä seuraavien Gironden departementtiin 1. tammikuuta 2024 voimassa olleen virallisen geokoodin perusteella kuuluvien kuntien alueella: Arveyres ja Vayres.

7. **Rypälelajike/rypälelajikkeet**

Cabernet Franc N

Cabernet Sauvignon N

Carménère N

Cot N – Malbec

Merlot N

Merlot Blanc B

Muscadelle B

Petit Verdot N

Sauvignon B – Sauvignon blanc

Sauvignon Gris G – Fié gris

Semillon B

8. **Yhteyden/yhteyksien kuvaus**

Mutkitteleva Dordognejoki viilentää maantieteellistä aluetta kesäisin ja tuo syksyisin mukanaan sumuja. Joen luoma paikallisilmasto auttaa kypsyttämään tummat rypäleet ja saa vaaleat rypäleet kypsymään ylikypsiksi. Paikallisilmasto tuo punaviineissä esiin punaisten marjojen aromeja ja saa valkoviineissä aikaan tyypillisen eloisuuden, joka vahvistaa niiden hedelmäistä aromikkuutta.

Tämän suojatun alkuperänimityksen nimessä viitataan viininviljelyyn käytettävän maaperän keskeiseen ominaisuuteen (”grave” tarkoittaa soraa). Alkuperänimityksen rajattujen viljelylohkojen määrittämiseen on jo pitkään käytetty seuraavia objektiivisia kriteerejä: ”mitä tahansa viljelylohkoa, jolla soraa on alle 50 cm:n päässä pinnasta, pidetään sorapitoisena”. Alueeseen kuuluvat näin ollen vain savi- ja sorapitoisilla pengermillä sijaitsevat viljelylohkot.

Sorapitoisen maaperän heikon viljavuuden vuoksi alueella käytetään valikoivaa viinitarhojen hoitoa. Istutustiheys on mukautettu maaperän ominaisuuksiin, ja rivien välisestä enimmäisetäisyydestä on annettu sääntöjä. Myös viljelylohkokohtaiselle enimmäistuotokselle ja terttujen enimmäismäärälle köynnöstä kohden on asetettu raja-arvoja.

Alueen ja Englannin väliset yhteydet – joihin myötävaikuttivat Eleonoora Akvitanialaisen ja Henrik II:n avioliitto sekä satavuotisen sodan päättyminen – auttoivat vakiinnuttamaan näiden viinien maineen Englannin kanaalin toisella puolella. Vayres sijaitsee maantieteellisessä risteyskohdassa, minkä ansiosta Ranskan kuninkaat pysähtyivät siellä myöhemmin säännöllisesti ja veivät sieltä viinejä Iberian niemimaan maihin.

Viinejä on kuvailtu Cocks & Féret’n 1800-luvun puolivälistä lähtien julkaiseman Bordeaux et ses vins (Bordeaux ja sen viinit) -viinioppaan painoksissa seuraavasti: ”Graves de Vayres -punaviinit eivät vedä vertoja Médoc- tai Saint-Émilion-punaviineille, mutta niiden herkullisuutta ei käy kiistäminen. Alueen ensimmäisen kasvuluokan viinit (*premiers crus*) ovat markkinoilla erittäin haluttuja runkonsa ja hienostuneisuutensa vuoksi, ja ne ovat Libournen parhaita viinejä heti Pomerolin toisen kasvuluokan viinien (*deuxièmes crus*) jälkeen. Pohjois-Ranskan viinintuntijat pitävät alueen valkoviinejä suuressa arvossa, ja viineillä on merkittävä asema monilla ulkomaisilla markkinoilla.”

Suojatun alkuperänimityksen nimi on myös mainittu libournelaisten viinikauppiaiden hintaluetteloissa (Horeau Beylot et Cie (1890), Jacquet et Fils (1895) ja Legendre et Cie (1898)) sekä useiden Bordeaux’n viinitalojen tavaraluetteloissa ja kauppatiedoissa. Nimeä on käytetty painetuissa etiketeissä vuodesta 1904 lähtien, ja marraskuussa 1909 pidetyillä Bordeaux’n viinimessuilla nimi oli esillä erään herra Béchaud’n messuosastolla.

Viineillä on 1950-luvulta lähtien ollut vahva asema ulkomaisilla markkinoilla, erityisesti Saksassa.

Monipuolisen ja omaleimaisen maantieteellisen ympäristön sekä viinejään menestyksekkäästi esiin tuoneen yhteisön välisestä vuorovaikutuksesta alkunsa saaneet Graves de Vayres -viinit hurmaavat edelleen kuluttajia eri puolilla maailmaa.

9. **Olennaiset lisäedellytykset (pakkaaminen, merkinnät, muut vaatimukset)**

Välittömässä läheisyydessä sijaitseva alue

Oikeudellinen kehys:

Kansallinen lainsäädäntö

Lisäedellytyksen tyyppi:

Tuotantoa rajatulla maantieteellisellä alueella koskeva poikkeus

Edellytyksen kuvaus:

Seuraavat Gironden departementin kunnat muodostavat 1. tammikuuta 2024 päivätyn virallisen geokoodin perusteella viinien valmistusta ja jälkikäsittelyä koskevan poikkeuksen mukaisen välittömässä läheisyydessä sijaitsevan alueen:

Beychac-et-Caillau, Cadarsac, Fronsac, Génissac, Izon, Libourne, Nérigean, Saint-Germain-du-Puch, Saint-Michel-de-Fronsac ja Saint-Sulpice-et-Cameyrac.

Laajempi maantieteellinen yksikkö

Oikeudellinen kehys:

Kansallinen lainsäädäntö

Lisäedellytyksen tyyppi:

Merkintöihin liittyvät täydentävät määräykset

Edellytyksen kuvaus:

Suojatun alkuperänimityksen saaneiden viinien etiketissä voidaan mainita laajempi maantieteellinen yksikkö ”Vin de Bordeaux” tai ”Grand Vin de Bordeaux”.

Laajempi maantieteellinen alue kirjoitetaan kirjaimin, jotka saavat olla korkeudeltaan ja leveydeltään enintään kaksi kolmasosaa niistä kirjaimista, joilla suojattu alkuperänimitys kirjoitetaan.

Linkki tuote-eritelmään

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-90b207a5-859a-41a9-8097-d0147bb91aa5